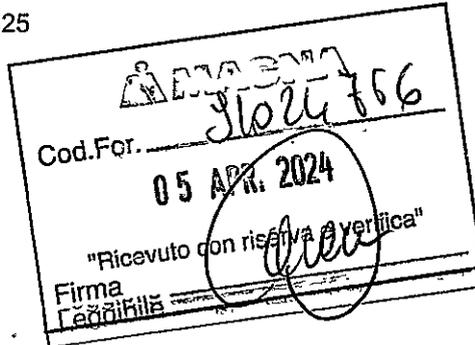




Divisione Precisione

Destinatario Merce 18016525  
MAGNA PT SPA  
VIA DEI CICLAMINI, 4  
I-70026 MODUGNO BA



TYROLIT S.R.L.  
Via dell'Economia, 13/15  
36016 Thiene (VI) Italy  
Tel. 3904451864701  
P.IVA 03986750242  
ID Nr. IT03986750242  
Cap. Soc. EURO 1.000.000 i.v.  
R.E.A. VI-370186  
Reg. Impr. 03986750242  
Reg. AEE IT1512000009096

**D.D.T. di Consegna**

21827435

Pagina 1 / 2      Data 04.04.2024

Lavorazione gratuita

Vostro ordine n° Rilavorazione gratuita SLA-328966

Customer Service	Venditore	Data ordine	04.04.2024
Ilaria Italiano	Maurizio Balza	N° conf. ordine	9870072
Tel: 0445 801874	Tel: 3357378894		
e-mail <a href="mailto:ilaria.italiano@tyrolit.com">ilaria.italiano@tyrolit.com</a>	Cellulare +393357378894		
	<a href="mailto:maurizio.balza@tyrolit.com">maurizio.balza@tyrolit.com</a>		

Materiale rilavorato gratuitamente a scarico vostro ddt nr. 683 del 03.04.2024.

*587635*

Codice spedizione	Condizioni di fornitura	N. totale colli	Peso lordo	Unità
AT-IT_COURIER SERVICE	DAP - Porto franco senza spese	1	200.0	KG

Pos.	Materiale	Codice materiale cliente	N° conf. ordine	Q.tà conf.	Q.tà cons.	Unità
1	O44	SLA-328966	9870072 1	2	2	PZ
	TN 34319513 6S1M 450x175,5x230 B213XKKI0086 I2100x2100x150 Cassa			41535952	2	PZ

Codice spedizione	N. totale colli
AT-IT_COURIER SERVICE	1

Condizioni di fornitura

Materiali imballaggio	Denominazione collo	N. totale colli	Descrizione imballaggio	Volum e
90075816	KKI0086 I2100x2100x150 Cassa	1	1.1	M3
	Somma	1	1.1	M3

Sender is Tyrolit – Schleifmittelwerke Swarovski AG & Co K.G.  
Swarovskistr. 33, 6130 Schwaz/Austria

*RITIRATE DA SIMBACDI*

Visitateci su Internet [www.tyrolit.com](http://www.tyrolit.com)

Unicredit Banca S.p.a.  
IBAN : IT 76 E 02008 05364 000103992117  
SWIFT : UNCRITMM  
Area Large Corporate – 20124 Milano

<p>1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country)</p> <p><b>Tyrolit - Schleifmittelwerke Swarovski AG &amp; Co K.G.</b> Swarovskistrasse 33 6130 Schwaz   Austria</p> <p>V <span style="float: right;">AT</span></p>		<p>MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</p> <p><b>CMR</b> No</p> <p>Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.</p> <p>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)</p> <p>This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)</p>																									
<p>2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country)</p> <p><b>Magma PT SPA</b> VIA DEI CICLAMINI 79026 Modugno</p> <p><span style="float: right;">IT</span></p>		<p>16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country)</p> <p><b>B. Weber Sp. z o.o.</b> Karola Libelta 1a/2, 61-706 Poznań REGON: 302672906, NIP: 7831710742 tel. +48 66 77 88 961 email: bartosz.weber@gmail.com</p> <p>WEYTOID</p>																									
<p>3 Miejsce przznaczenia (miejsce, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country)</p> <p><b>Modugno</b> <span style="float: right;">IT</span></p>		<p>17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)</p>																									
<p>4 Miejsce i data załadowania (miejsce, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (place, country, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date)</p> <p><b>Vomp</b> <span style="float: right;">AT</span> <b>04.04.2024</b></p>		<p>18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations</p> <p><b>brak wymiany palet kein palettentausch no pallets exchange</b></p>																									
<p>5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached</p>																											
6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and numbers	7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	12 Objętość w m <sup>3</sup> Umfang m <sup>3</sup> Volume in m <sup>3</sup>																					
		<b>4x palety</b>			<b>300kg</b>																						
<p>Klasa Klasse Class</p> <p>Liczba Ziffer Number</p> <p>Litera Buchstabe Letter</p> <p>(ADR*)</p>		<p>13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's Instructions</p>		<p>19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements</p>																							
<p>14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage</p> <p><input type="checkbox"/> Przewoźne zapłacone /Frei/ Carriage paid</p> <p><input type="checkbox"/> Przewoźne niezapłacone /Unfrei/ Carriage forward</p>		<p>20 Do zapłaty /Zu zahlen vom / To be paid by</p> <p>Nadawca /Absender / Sender</p> <p>Waluta /Währung / Currency</p> <p>Odbiorca /Empfänger / Consignee</p> <table border="1"> <tr> <td>Przewoźne /Fracht / Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bonifikaty /Ermäßigungen / Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo /Zwischensumme / Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty /Nebengebühren / Supplement, charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe /Sonsiges / Miscellaneous</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem /Gesamtsumme / Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Przewoźne /Fracht / Carriage charges				Bonifikaty /Ermäßigungen / Reductions				Saldo /Zwischensumme / Balance				Dopłaty /Nebengebühren / Supplement, charges				Koszty dodatkowe /Sonsiges / Miscellaneous				Razem /Gesamtsumme / Total to be paid			
Przewoźne /Fracht / Carriage charges																											
Bonifikaty /Ermäßigungen / Reductions																											
Saldo /Zwischensumme / Balance																											
Dopłaty /Nebengebühren / Supplement, charges																											
Koszty dodatkowe /Sonsiges / Miscellaneous																											
Razem /Gesamtsumme / Total to be paid																											
<p>21 Wystawiono w /Ausgefertigt in / Established in</p> <p><b>Vomp</b> <span style="float: right;">dnia /am / on 04.04.2024</span></p>		<p>15 Zapłata /Rückerstattung/ Cash on delivery</p> <p><b>MAGNA</b> Magma PT/SPA Via dei Ciclamini, 79026 MODUGNO (BA) C.F. e Part.IVA:04886850728</p>																									
<p>Tyrolit - Schleifmittelwerke Swarovski AG &amp; Co KG Swarovskistrasse 33 6130 Schwaz   Austria</p> <p>Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender</p>		<p>B. Weber Sp. z o.o. Karola Libelta 1a/2, 61-706 Poznań REGON: 302672906, NIP: 7831710742 tel. +48 66 77 88 961 email: bartosz.weber@gmail.com</p> <p>Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee</p>		<p>24 Przesyłka otrzymano /Goods received</p> <p>Miejsce /Ort / Place</p> <p><b>79026 MODUGNO (BA)</b></p>																							

Rubriki obokieliczone zostały liniami kropkami wypełnione. Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Pakete müssen von Frachtführer ausgefüllt werden. This spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.  
 Wskazania oraz odpowiedzialność nadawcy. Anweisungen unter der Verantwortung des Absenders. To be completed on the sender's responsibility.

\*W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, zgodnie z wytycznymi posiadателя zakładu, należy przed wyładunkiem wyznaczyć klasę, liczbę oraz w danym przypadku literę. \*Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der ebenfalls Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls die Buchstabe. \*In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the perils of the class, the number and the letter, if any.